



Arteriograma

Usted está programado(a) para un arteriograma, también conocido como un angiograma. Muestra en dónde están localizados los vasos sanguíneos (arterias) en su cuerpo y le ayuda a sus médicos a diagnosticar y entender su enfermedad. Un radiólogo lleva a cabo el procedimiento en el Departamento de Radiología Diagnóstica (rayos x) (Diagnostic Radiology (x-ray) Department, en inglés).

Preparación:

- El día del procedimiento tome únicamente líquidos claros después de la medianoche. No coma nada hasta que se haya terminado el procedimiento.
- Le darán una bata de hospital para vestir. Por favor póngasela de tal manera que se abra por la espalda. También, quítese toda su joyería.
- Para su comodidad, por favor vaya al baño y orine antes de salir para el procedimiento.
- Su médico puede prescribirle un medicamento para que se relaje. Si se toma este medicamento, permanezca en la cama después de recibirlo. Le pueden dar el medicamento en su cuarto o en el Departamento de Radiología Diagnóstica, pero únicamente después de que el radiólogo haya obtenido una autorización para el arteriograma.

Procedimiento:

- Usted estará acostado extendido sobre su espalda en una mesa de rayos X. La mesa está algo acojinada pero aún así puede sentirse un poco incómodo(a). Si tiene alguna molestia especial o si no se siente relajado(a), dígaselo a los miembros del personal de radiología diagnóstica. Ellos pueden ayudarle a sentirse más cómodo(a).
- Se colocará una línea I.V. (línea intravenosa) en su mano o brazo.
- Se monitoreará durante todo el procedimiento su ritmo cardíaco, presión sanguínea y nivel de oxígeno en la sangre.

- Le afeitarán el vello de una pequeña zona de sus ingles y con una cinta adhesiva colocarán una toalla en su lugar. La enfermera limpiará sus ingles de ambos lados con un antiséptico (Betadine) y colocará toallas estériles ahí.
- El médico inyectará un anestésico local para entumecer el área alrededor de la arteria cerca de su ingle. Esto se sentirá como un pinchazo de alfiler y será seguido de una sensación de picadura o quemadura por unos cuantos segundos. Después de que le administren el anestésico local, no debe sentir ningún dolor en su ingle.
- Se colocará una cámara de rayos x arriba del área de su cuerpo que será examinada. Entonces un tubo delgado, flexible (catéter) será insertado en un vaso sanguíneo en su ingle. Se movilizará el catéter hasta que la punta esté colocada en las arterias que se van a estudiar.
- No sentirá el movimiento del catéter dentro de usted. De hecho, probablemente no estará consciente de ello.
- Se inyectará un colorante líquido en el catéter. Este líquido, conocido como medio de contraste, permite que sus vasos sanguíneos se vean con los rayos X. El colorante puede hacer que se sienta con una sensación de calor y esta sensación puede durar de 15 a 20 segundos. Después de este intervalo corto de tiempo, la sensación de calor desaparecerá por completo.
- A medida que se toman las placas de rayos x, permanezca acostado sin moverse y siga las instrucciones proporcionadas por el radiólogo y los miembros del personal de radiología diagnóstica.
- Cuando se termine el procedimiento, se removerá el catéter. No sentirá que le están removiendo el catéter.
- Para prevenir el sangrado, se aplicará presión firme por 15 a 20 minutos a la arteria en la cual el catéter fue insertado. Le pondrán un

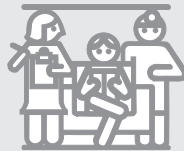
“Band-Aid” en esta área y lo llevarán de regreso a su cuarto en una camilla.

Después del procedimiento:

- Usted puede comer y tomar líquidos como de costumbre. Su enfermera lo(a) checará frecuentemente y observará su ingle para ver si hay sangrado o inflamación.
- Le tomarán su presión sanguínea y pulso a intervalos regulares. También se checarán los pulsos en su pierna y pie.
- Permanezca acostado(a) en la cama y no se siente hasta que su enfermera le diga que está bien hacerlo así o por lo menos por 8 horas.
- La pierna en la cual se colocó el catéter debe estar recta y plana. Se puede voltear de lado a lado pero mantenga su pierna recta.
- Dos horas después del procedimiento, la cabecera de su cama se puede elevar 30 grados.
- Tome muchos líquidos, especialmente agua, a menos que le hayan dicho específicamente que no lo haga así. Esto ayuda a que su cuerpo drene el colorante. Su enfermera medirá la cantidad de líquido que tome y la cantidad de orina que excrete.
- Hágale saber a su enfermera si nota hormigueo, sangrado, inflamación, dolor u otros problemas.
- No realice levantamiento de pesas o ejercicio vigoroso durante 4 semanas.
- Evite subir o bajar escaleras durante las primeras 24 horas.
- El día siguiente a la prueba puede remover el “Band-Aid” del sitio del catéter y darse un baño. Más tarde, su médico discutirá los resultados de su arteriograma.

Si tiene alguna duda acerca del procedimiento, por favor pregunte. Su enfermera y médico están listos para ayudarle en cualquier momento.

Instrucciones especiales



2000

Esta información está preparada específicamente para los pacientes que participan en la investigación clínica en el Centro Clínico Warren Grant Magnuson en los Institutos Nacionales de Salud y no es necesariamente aplicable a los individuos que son pacientes en otra parte. Si tiene alguna pregunta acerca de la información presentada aquí, hable con un miembro de su equipo de atención médica.

¿Tiene preguntas acerca del Centro Clínico?
OCCC@cc.nih.gov

En donde sea aplicable, los nombres patentados de productos comerciales se proporcionan solamente como ejemplos ilustrativos de productos aceptables y no implica un respaldo por parte del NIH para dichos productos; ni tampoco el hecho de que el nombre de un producto de patente en particular no se identificó implica que dicho producto no sea satisfactorio.

Institutos Nacionales de Salud
El Centro Clínico Warren Grant Magnuson
Bethesda, MD 20892